

Neu: Asari Radix et Rhizoma* wieder im Sortiment:



Asari und die Problematik der Aristolochiasäure

Nachdem wir nun wieder Asari in unser Lieferprogramm aufgenommen haben, möchten wir unseren Kunden einige Erläuterungen zu diesem Produkt geben:

Asari Herba wurde seit längerer Zeit mit der Aristolochiasäure-Problematik in Verbindung gebracht. Aristolochiasäure gilt als kanzerogen. Im Juli 2003 wurde die Droge Asari Herba von AMK Deutschland wegen der Aristolochiasäure als nicht verkehrsfähig eingestuft.

Unser Produkt *H043 Asari Radix et Rhizoma* wurde auf Aristolochiasäure getestet und wegen der negativen Ergebnisse (d. h. es konnte keine Aristolochiasäure nachgewiesen werden) als verkehrsfähig eingestuft.



Unser TCM-Seminar im Mai 2006



Der Termin für unser nächstes TCM-Seminar „Einführung in die TCM für Apotheken“ steht bereits fest: Am **Samstag, 20. Mai und Sonntag, 21. Mai 2006** werden unsere Referenten einen Einblick geben in relevante Sachverhalte zur Traditionellen Chinesischen Medizin für Apotheken.

Es erwartet Sie ein informatives, unterhaltsames und kurzweiliges Seminar zu den Themen:

- Grundlagen der TCM und die Denkweise der Chinesischen Pharmakologie
- Chinesische Heilpflanzen aus Behördensicht
- Qualitätssicherung und Qualitätsbeurteilung vom Anbau bis zur Verarbeitung
- Grundlagen und Hilfsmittel Chinesischer Rezeptur in der Apotheke
- NIRAPO – ein innovatives Konzept zur Identitätsprüfung der Grundstoffe in Apotheken

Veranstaltungsort ist das Maritim-Hotel in Nürnberg. Sie können sich bereits jetzt unverbindlich vormerken lassen. Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme!

Programmänderung: Die Ausstrahlung der 5-teiligen Dokumentationsserie über die TCM-Klinik Ottobeuren wurde von „arte“ verschoben. Neuer Ausstrahlungstermin:

Montag, 5. Dezember – Freitag, 9. Dezember jeweils von **20:15 Uhr bis 20:45 Uhr** auf dem internationalen Kultursender „arte“.

Aconiti Radix Lateralis Praeparata – Variation in schwarz und weiß

Die Farbe kann von Charge zu Charge variieren. Unsere letzte Charge war schwarz, die derzeitige Charge ist dagegen weiß. Das hat etwas mit der unterschiedlichen Vorbehandlung zu tun. Das schwarze Aconiti wurde zusätzlich lediglich mit dunkelbrauner Farbstofflösung gefärbt. Dieses Verfahren hat aber keinerlei Einfluss auf die Inhaltsstoffe bzw. die Wirkungsweise von Aconiti. Beide Chargen können identisch eingesetzt werden.

Zu beachten bei Aconiti ist dennoch die Dosierungsempfehlung und die Tageshöchstmengen aufgrund seiner Toxizität.



Aconitum camichaeli Debx.

Aconitum camichaeli Debx.
毛茛科植物乌头

Die Nebenwurzel wird von Hauptwurzeln, feinen Nebenwurzeln und Erde befreit



N Fu Zi

N Fu Zi, 泥附子

Gewaschen, in Speisesalzlösung eingelegt, an der Sonne getrocknet.

Yan Fu Zi
盐附子

Das Salz mit Wasser ausgewaschen, mit Glycyrrhizae Radix und schwarzen Sojabohnen gekocht, getrocknet.

Dan Fu Pian
淡附片

Verwechslungsgefahr

Bai Fu Zi, 白附子
Typhonii Rhizoma

Gewaschen, in Speisesalzlösung eingelegt, gekocht, geschält, geschnitten, gedämpft, getrocknet.

Bai Fu Pian
白附片



Bai Fu Pian

Hei Shun Pian

Gewaschen, in Speisesalzlösung eingelegt, gekocht, geschnitten, mit Farbstofflösung gefärbt (dunkelbraun), gedämpft, getrocknet.

Hei Shun Pian
黑顺片

Geröstet mit gereinigtem Sand

Pao Fu Pian
炮附片

Fu Pian 附片

Aconiti Radix Lateralis Praeparata, Fu Zi, 附子

herbasin® Hilsdorf GmbH
Geschäftsführung
Dr. Wenjun Zhong
Eberhard Hilsdorf (Apotheker)
Handelsregister
Amtsgericht Nürnberg, HRB
15884

Penzendorfer Str. 12
D 91126 Rednitzhembach,
Germany
fon +49 (0) 91 22 88 88 80
fax +49 (0) 91 22 88 88 81
e-mail info@herbasin.de
Internet www.herbasin.de

Bankverbindung
Bayerische HypoVereinsbank AG
BLZ 764 200 80
KtoNr. 5 234 336
Ust IdNr. DE 81258441